

**Zeitschrift:** Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]  
**Herausgeber:** Schweizerische Zentrale für Handelsförderung  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Brief aus Deutschland  
**Autor:** Kraus-Nover, Emily  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-793107>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Brief aus Deutschland



UNION S.A.,  
SAINT-GALL

Broderie découpée sur ve  
lours, appliquée sur tulle au  
Samt-Spachtelstickerei  
Tüll appliziert  
Modèle Toni Schiesser,  
Francfort  
Photo Stephan

Dass Kleider aus Spitze heute das ganze Jahr hindurch Saison haben, ist das Verdienst der einfallsreichen und wagemutigen St. Galler Sticker. Sie ruhen sich nie auf ihren Lorbeeren aus, sondern sind ständig auf der Suche nach neuen Möglichkeiten, ihre traditionsreiche Kunst lebendig zu erhalten und ihre Kreationen in Material und Dessin jedem entscheidenden Modewandel und dem Wechsel der Jahreszeiten anzupassen.

Wenn im Sommer Organza, Tüll und Organdi ihr leichtes, anmutiges Szepter schwingen, so sind es im Winter Samt, Wolle und Chenille, die das Bild festlicher Abende prägen. Ob sportlich oder romantisch, ob jungmädchenhaft oder mondän — unsere Damen der Gesellschaft fühlen sich unwiderstehlich hingezogen zu den exquisiten Modellen aus St. Galler Spitze und Stickerei, so wie sie vor allem Toni Schiesser in Frankfurt mit höchster Meisterschaft entwirft.

Unbestrittene Königin ist die Spitze ohnehin auf einem Spezialgebiet: in der Brautmode. Nicht nur die Brautkleider der Pariser Haute Couture-Kollektionen bestehen in den meisten Fällen aus St. Galler Spitze oder Stickerei: auch bei uns begleiten sie so manches junge Mädchen an seinem schönsten Tag. Eine reizvolle Neuheit präsentierte kürzlich Gertrud Horn in ihrem Spezialhaus für Brautmoden (Frankfurt/Stuttgart): Redingotemäntel aus St. Galler Spitze. Die Nachfrage nach kostbaren Brautkleidern — möglichst mit angeschnittener Schleppe — nimmt zu. Doch sind im allgemeinen solche Modelle Favoriten, die nach der Hochzeit ohne allzu grossen Aufwand in ein « normales » Kleid zu verwandeln sind. Vor allem die nicht mehr ganz jungen Bräute legen darauf Wert; ausserdem ziehen sie das champagnerfarbene Kleid dem weissen vor. Sehr beliebt ist bei ihnen die Kombination von Satin und Spitze.

\*

Der « Oben-ohne »-Aufruhr des vergangenen Sommers hat immerhin zur Folge gehabt, dass ganz allgemein der Mut zum grösseren und tieferen Dekolleté beträchtlich gestiegen ist. Das wiederum hat seine Auswirkungen auf die Unterkleidung gehabt. Auf dem Internationalen Wäsche- und Miedersalon, der alljährlich im Herbst in Köln stattfindet, überboten diesmal die namhaften Fabrikanten einander mit den kühnsten Konstruktionen. Sie schlugen sozusagen unsichtbare Brücken von Nichts zu Nichts.

Bei Unterkleidung und Nachtwäsche spielen Schweizer Materialien eine hervorragende Rolle. Nicht nur Spitze und Stickereien, sondern vor allem die hochwertigen Baumwollgewebe, etwa Voile, Crêpe und Batist, meist pflegeleicht ausgerüstet und (sofern überhaupt nötig) wirklich spielend leicht zu bügeln. Sie haben die Synthetics auf diesem Gebiet in einem Masse in den Hintergrund gedrängt, wie man es vor wenigen Jahren kaum für möglich gehalten hätte. Was die Strickwäsche anbelangt, so führen die exklusiven Wäschegeschäfte ausschliesslich Garnituren aus Naturfasern — Baumwolle, Wolle, Seide — was fast immer gleichbedeutend mit Schweizer Fabrikaten ist.

Ein Schlagwort, das neben « stretch » die Gemüter der Wäsche- und Miederfabrikanten bewegt, ist die « set-Idee », d.h. man will die Verbraucherin dazu bringen, sich Garnituren anzuschaffen, bei denen alles haargenau über-



FORSTER WILLI & CO.,  
SAINT-GALL

Broderie chenille sur tulle  
Chenille-Stickerei auf Tüll  
Modèle H. W. Busse, Berlin  
Photo F. Scheibe

einstimmt. Vom Büstenhalter und Miederhöschen über das Unterkleid bis zum Schlafanzug und Morgenmantel soll alles aus demselben Material, in derselben Farbe, im selben Muster sein: Geringelt, gestreift, geblümt, spitzengesetzt, bestickt oder gepaspelt.

\*

Bei den letzten Konfektionsschauen in Berlin (in der Fachsprache «Durchreise» genannt) meldete sich ein neues Haus zu Wort: Ernst Kuchling, bisher enger Mitarbeiter von Detlev Albers, hat sich selbständig gemacht und zeigte eine sehr junge, legere Kollektion, in der die schlichten Deux-pièces aus Crêpe mit angearbeitetem



UNION S.A.,  
SAINT-GALL  
Broderie découpée sur  
velours,  
avec applications  
Samt-Spachtelspitze  
mit Applikationen  
Modèle Zweigler,  
Wasserliesch  
Photo F. Scheibe



UNION S.A.,  
SAINT-GALL  
Velours guipure  
Samtguipure  
Modèle Toni Schiesser,  
Frankfort  
Photo Stephan

Oberteil aus Schweizer Spitze ebenso vertreten sind, wie sie es im Hause Albers waren.

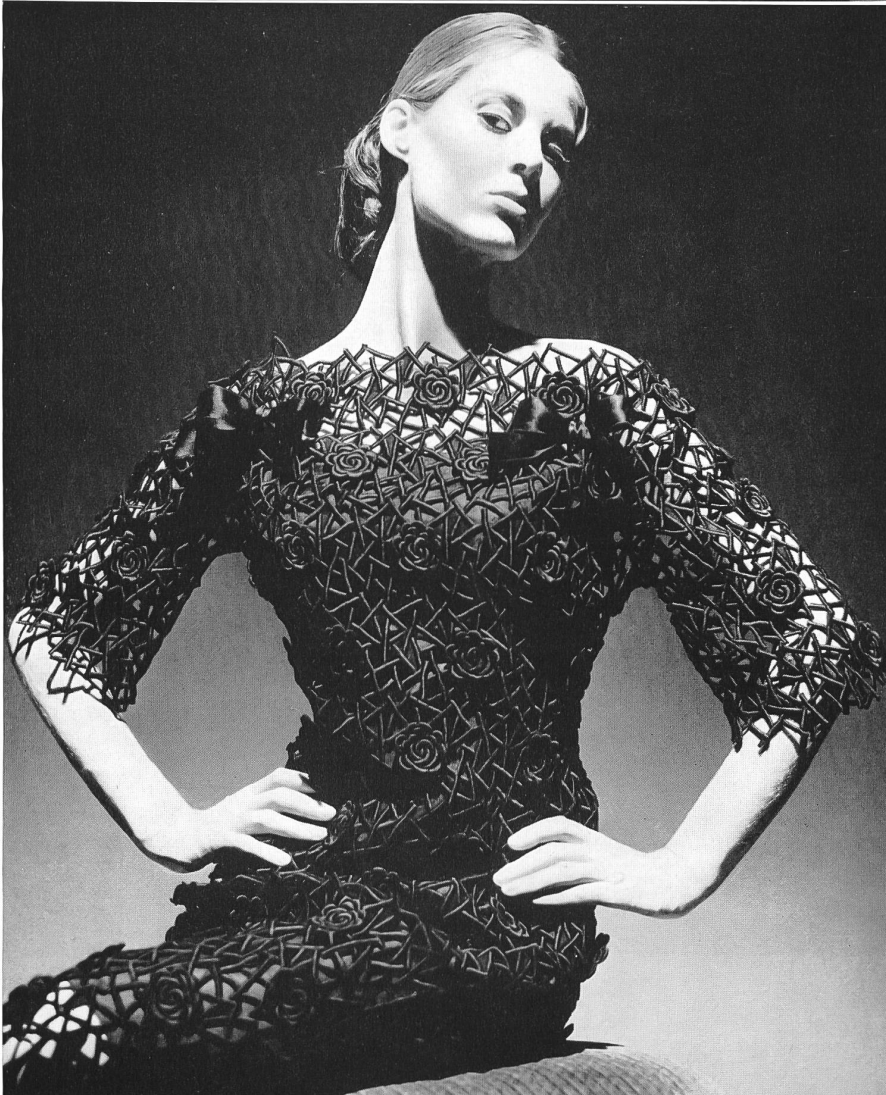
Zu den « Jungen », die dabei sind, sich in Fach- und Pressekreisen einen guten Namen zu machen, gehören auch H. W. Busse (Berlin) und Manfred Henninger, der zusammen mit seinem kaufmännischen Partner Willy Siebert vor zwei Jahren die altrenommierte Firma « acofra » in Frankfurt übernommen hat. Während Busses Spezialgebiet Cocktail- und Abendkleider sind, die er geschickt und attraktiv mit St. Galler Stickerei- und Guipurespitzen-Applikationen ausstattet, widmet sich Manfred Henninger Mänteln, Kostümen und Ensembles. Seine Modelle heben sich sowohl in Entwurf und technischer Ausführung, wie in geschmacklicher Hinsicht und

im Material weit über das hinaus, was gemeinhin im « modelligen Genre » geboten wird. In seiner Frühjahrs-Sommerkollektion 1965 finden sich überaus schicke Blazerkostüme und Redingotemäntel aus Kammgarnstoff mit Tennis- und Clubstreifen und sehr flotte Kostüme aus Zellwolle in Glencheckdessin, beides Schweizer Herkunft. Befragt, weshalb er so gern Schweizer Material verarbeitet, meint Manfred Henninger: « Weil die Schweizer Fabrikanten so zuverlässig sind und auch kurzfristige Bestellungen prompt erledigen. Und dann natürlich wegen der ausgezeichneten Qualität der Stoffe. »

*Emily Kraus-Nover*



A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL  
(SAINT-GALL)  
Guipure  
Modèle H. W. Busse, Berlin  
Photo F. Scheibe



A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL  
(SAINT-GALL)  
Guipure  
Modèle Toni Schiesser, Francfort  
Photo Riehl



A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL (SAINT-GALL)  
Broderie / Stickerei  
Modèle Toni Schiesser, Francfort  
Photo Stephan

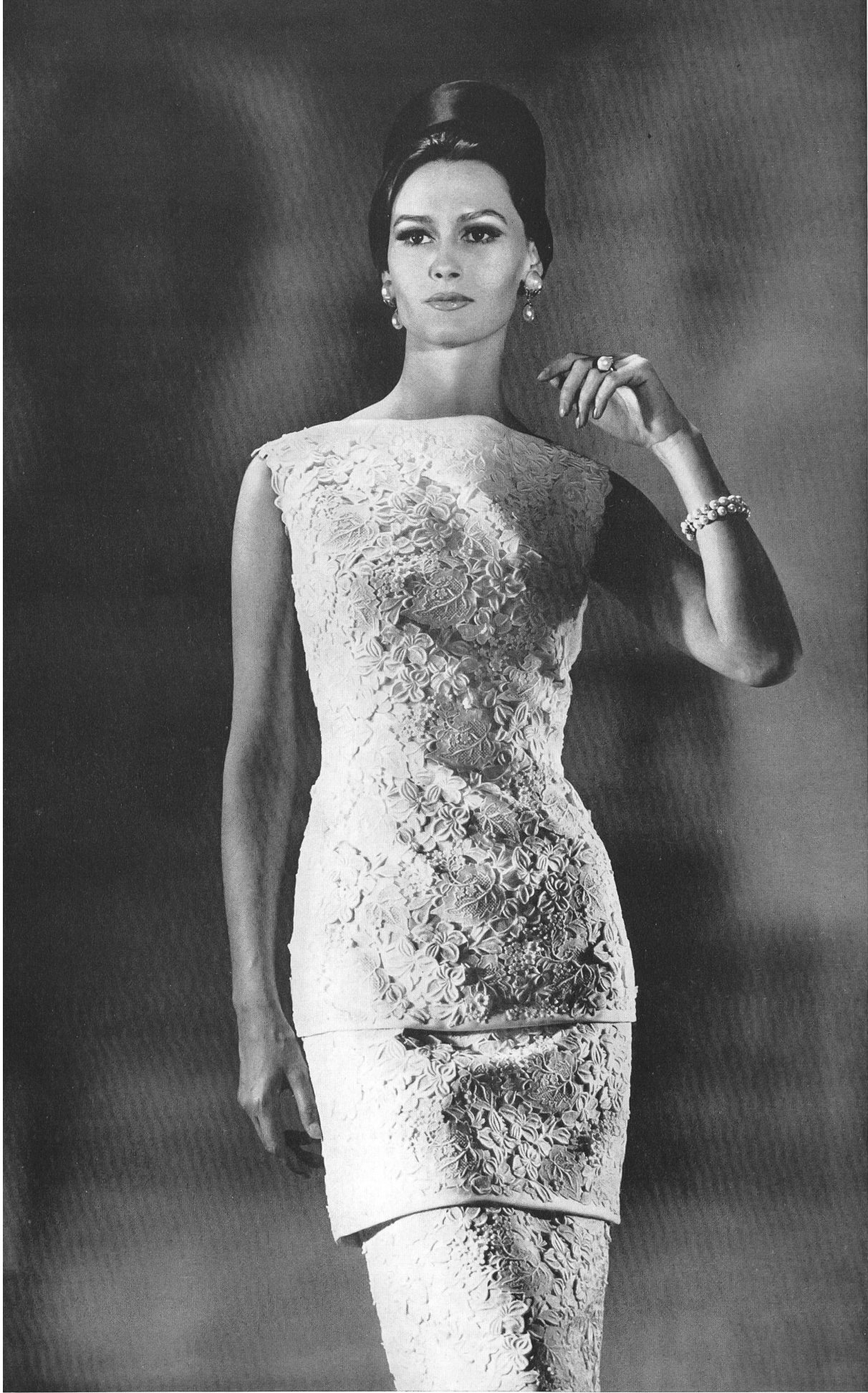


UNION S.A.,  
SAINT-GALL  
Broderie sur velours vert  
émeraude  
Smaragdgrüne  
Samstickerei  
Modèle Toni Schiesser,  
Francfort  
Photo Stephan





UNION S.A.,  
SAINT-GALL  
Guipure velours  
Samtguipure  
Modèle Toni Schiesser,  
Francfort  
Photo Riehl



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL  
Guipure  
Modèle Gehringer-Glupp, Berlin  
Photo F. Scheibe



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL  
Guipure  
Modèle Ernst Kuchling, Berlin  
Photo F. Scheibe



GUGGENHEIM & EINSTEIN, ZURICH  
Tissu de laine peignée olive  
Olivfarbenes Kammgarngewebe  
Modèle « acofra », Francfort  
Photo Riehl



A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL (SAINT-GALL)  
Galon de velours avec application de guipure  
Modèle Toni Schiesser, Francfort  
Photo Riehl



O. WESSNER & CO. GmbH,  
SAINT-GALL  
Batiste de coton Swiss Minicare  
Swiss Minicare Baumwollbatist  
Modèle Juhre Wäsche, Hambourg  
Photo Irmgard Wolf



HAUSAMMANN TEXTILES  
S.A., WINTERTHUR  
Batiste de coton Swiss Minicare  
Swiss Minicare Baumwollbatist  
Modèle Elsbach Wäschefabriken,  
Herford  
Photo Irmgard Wolf

SWISS MINICARE  
JOSEPH BANCROFT & SONS  
CO. AG. ZURICH

« NELO », J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU  
Broderie sur batiste de coton Swiss Minicare  
Stickerei auf Swiss Minicare Baumwollbatist  
Modèle Elsbach Wäschefabriken, Herford  
Photo Irmgard Wolf



ALONDRA S.A., WIL (SAINT-GALL)  
Broderie sur tissu de coton Swiss Minicare  
Stickerei auf Swiss Minicare Baumwollstoff  
Modèle Elsbach Wäschefabriken, Herford  
Photo Irmgard Wolf

SWISS MINICARE  
JOSEPH BANCROFT & SONS CO. AG.,  
ZURICH